EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Ethinyl Estradiol and Ethynodiol Diacetate

Esta información de UpToDate® Lexidrug™ le explica lo que debe saber sobre este medicamento, por ejemplo, para qué se usa, cómo tomarlo, sus efectos secundarios y cuándo llamar a su proveedor de cuidados de la salud.

## Nombres comerciales: EE. UU.

Kelnor 1/35; Kelnor 1/50 [DSC]; Valtya 1/35; Valtya 1/50; Zovia 1/35 (28)

### Advertencia

- Fumar cigarrillos mientras se utiliza este medicamento aumenta la probabilidad de padecer problemas cardíacos graves y efectos secundarios relacionados con la sangre. Las probabilidades aumentan con la edad (principalmente a partir de los 35 años). También aumentan con la cantidad de cigarrillos que se fumen. Se recomienda enfáticamente no fumar.

## ¿Para qué se utiliza este medicamento?

- Este medicamento se utiliza para evitar un embarazo. Si su hijo ha estado recibiendo este medicamento por alguna otra razón, hable con su médico para obtener más información.

## ¿Qué necesito decirle al médico ANTES de que mi hijo tome este medicamento?

- Si su hijo es alérgico a este medicamento, a algún componente de este medicamento, o a otros medicamentos, alimentos o sustancias. Informe a su médico acerca de esta alergia y qué síntomas ha presentado su hijo.
- Si su hija ha tenido alguno de los siguientes problemas de salud: Coágulos de sangre, problemas de coagulación de la sangre, cáncer de mama o de otro tipo al que las hormonas ayudan a crecer, enfermedad de los vasos sanguíneos del cerebro o el corazón, complicaciones de una válvula del corazón, enfermedad cardíaca, determinado tipos de latidos cardíacos anormales, como fibrilación auricular, dolor en el pecho causado por angina, ataque cardíaco, accidente cerebrovascular, presión arterial alta, cáncer de endometrio, cáncer de cuello uterino o de vagina, enfermedad hepática, tumor hepático, dolor de cabeza o migraña muy fuertes, diabetes o hemorragia vaginal de causa desconocida.
- Si su hijo se puso amarillo durante el embarazo o con el uso de estrógeno como método anticonceptivo hormonal.
- Si ha tomado ombitasvir, paritaprevir y ritonavir (con dasabuvir o sin este) en las últimas 2 semanas.

## Si su hija está embarazada:

- No administre este medicamento a su hija durante el embarazo.

## Si su hija está amamantando a un bebé:

- Consulte al médico si su hija amamanta o planea hacerlo.

Esta no es una lista de todos los medicamentos o trastornos que pueden interactuar con este medicamento.

Informe al médico y al farmacéutico todos los medicamentos que su hijo toma (sean estos recetados o de venta libre, productos naturales o vitaminas) y de los problemas de salud que padece. Debe verificar que sea seguro administrarle a su hijo este medicamento con todos sus otros medicamentos y problemas de salud. No empiece, interrumpa ni modifique la dosis de ningún medicamento que tome su hijo sin consultar antes con el médico.

## ¿Qué debo saber o hacer mientras mi hijo toma este medicamento?

- Avise a todos los proveedores de atención médica de su hijo que el niño toma este medicamento. Esto incluye a los médicos, enfermeras, farmacéuticos y dentistas del niño. Es posible que se deba suspender la administración de este medicamento antes de determinados tipos de cirugía tal como se lo informó el médico. Si se suspende la administración de este medicamento, el médico le comunicará cuándo debe comenzar a administrar este medicamento nuevamente luego de la cirugía o procedimiento del niño.
- Este medicamento puede aumentar el riesgo de desarrollar coágulos de sangre o de tener un accidente cerebrovascular o un ataque al corazón. Consulte al médico.
- Consulte con su médico si su hijo/a deberá permanecer inmóvil durante largos períodos como viajes largos, reposo en cama luego de una cirugía o enfermedad. No moverse durante largos períodos puede aumentar el riesgo de desarrollar coágulos de sangre.
- Se han presentado casos de presión arterial alta con medicamentos como este. Controle la presión arterial de su hijo según le haya indicado el médico.
- Controle los análisis de sangre de su hijo y otras pruebas de laboratorio según le haya indicado el médico.
- Si su niño es diabético, deberá vigilar cuidadosamente su nivel de azúcar en sangre.
- Controle la glucemia de su hijo según las indicaciones del médico.
- Se presentaron niveles altos de colesterol y de triglicéridos con este medicamento. Si su hijo tiene el nivel de triglicéridos o colesterol alto, consulte con el médico.
- Asegúrese de que su hija se realice exámenes mamarios y controles ginecológicos regulares. También, la niña deberá realizarse autoexámenes mamarios según las indicaciones del médico.
- Este medicamento puede afectar ciertas pruebas de laboratorio. Avise a

todos los proveedores de atención médica y bioquímicos de su hijo que su hijo toma este medicamento.

- Ciertos medicamentos, productos a base de hierbas o problemas de salud pueden hacer que los métodos anticonceptivos a base de hormonas no funcionen correctamente. Asegúrese de comunicarle al médico todos los medicamentos que toma su hijo y los problemas de salud que tiene. Deberá ver si su hija también necesita usar un método anticonceptivo que no sea a base de hormonas, como los condones.
- La probabilidad de contraer cáncer cervical puede ser mayor en las personas que toman anticonceptivos a base de hormonas. Sin embargo, esto puede deberse a otras razones. Si tiene alguna pregunta, consulte con el médico.
- Algunos estudios han demostrado que existe mayor riesgo de cáncer de mama cuando se toman métodos anticonceptivos a base de hormonas durante largo tiempo. Sin embargo, otros estudios no han demostrado este riesgo. Consulte con el médico si tiene alguna pregunta.
- No usar en niñas que no han tenido su primer período menstrual.

### Si su hijo es sexualmente activo o puede serlo:

- Este medicamento no detiene la propagación de enfermedades como el VIH o la hepatitis que se contagian a través de las relaciones sexuales. Asegúrese de que su hijo no tenga ningún tipo de relación sexual sin usar un condón de látex o poliuretano.
- Si su hija tiene algún síntoma de embarazo o si una prueba de embarazo resultó positiva, consulte con su médico de inmediato.

## ¿Cuáles son los efectos secundarios por los que debo llamar al médico de mi hijo de inmediato?

**ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN:** a pesar de que es muy poco frecuente, algunas personas pueden sufrir efectos secundarios muy graves, y en ocasiones mortales, al tomar un medicamento. Si su hijo presenta alguno de los siguientes signos o síntomas que pueden estar relacionados con un efecto secundario muy grave, infórmelo al médico de su hijo o busque ayuda médica de

inmediato:

- Signos de reacción alérgica tales como sarpullido; urticaria; picazón; piel enrojecida, hinchada, con ampollas o descamada, con o sin fiebre; sibilancia; opresión en el pecho o la garganta; problemas para respirar, tragar o hablar; ronquera inusual; o hinchazón de la boca, el rostro, los labios, la lengua o la garganta.
- Signos de problemas hepáticos, como orina color oscuro, cansancio, disminución del apetito, malestar estomacal o dolor estomacal, heces color claro, vómitos, o piel u ojos amarillentos.
- Síntomas de problemas en la vesícula, como dolor en el área abdominal superior derecha, el área del hombro derecho o el área entre los omóplatos; color amarillento en la piel o los ojos; fiebre con escalofríos; distensión abdominal; o fuerte malestar estomacal o vómitos.
- Signos de alta presión como dolores de cabeza o mareos muy graves, desmayos o cambios en la visión.
- Síntomas de altos niveles de azúcar en la sangre, tales como confusión, somnolencia, sed o hambre inusuales, orina más frecuente, acaloramiento, respiración acelerada o aliento con olor a fruta.
- Depresión u otros cambios de humor.
- Se siente muy cansado o débil.
- Debilidad de 1 lado del cuerpo, dificultad para pensar o hablar, modificaciones en el equilibrio, caída de un lado de la cara o visión borrosa.
- Inflamación.
- No puede orinar o notó un cambio en la cantidad de la orina.
- Un bulto en el seno, dolor o molestias en los senos, o secreción del pezón.
- Picazón o flujo vaginal.
- Goteo o hemorragia vaginal muy fuerte o que no desaparece.
- Cambios o pérdida de la vista, ojos saltones o cambios en cómo se sienten los lentes de contacto.

- Llame al médico de inmediato si su hijo tiene signos de un coágulo de sangre como dolor o presión de pecho, tos con sangre, falta de aire, hinchazón, calor, entumecimiento, cambio de color o dolor en una pierna o un brazo; o problemas para hablar o para tragar.

## ¿Qué otros efectos secundarios tiene este medicamento?

Todos los medicamentos pueden tener efectos secundarios. Sin embargo, muchas personas no padecen ningún efecto secundario o padecen solamente efectos secundarios menores. Llame al médico de su hijo o busque ayuda médica si al niño le molesta alguno de estos efectos secundarios o no desaparece:

- Cambios en el apetito.
- Mareos o dolor de cabeza.
- Aumento o pérdida de peso.
- Náusea o vómito.
- Cólicos abdominales.
- Hinchazón de estómago.
- Cambios en el período (menstrual). Estos incluyen goteo o hemorragia entre ciclos.
- Agrandamiento de los senos.
- Mamas sensibles.
- Pérdida del pelo.
- Nerviosismo o excitabilidad.
- Acné.
- Este medicamento puede producir manchas oscuras en la piel del rostro de su hijo. Evite el sol, las lámparas solares y las camas solares. Utilice filtro solar y vista a su hijo con ropa y anteojos que lo protejan del sol.

### Si su hijo es sexualmente activo o puede serlo:

- Cambio en el deseo sexual.

Estos no son todos los efectos secundarios que podrían ocurrir. Si tiene preguntas acerca de los efectos secundarios, llame al médico de su hijo. Llame al médico de su hijo para que le aconseje acerca de los efectos secundarios.

Puede informar los efectos secundarios al organismo de salud de su país.

## ¿Cómo se administra mejor este medicamento?

Administre este medicamento según las instrucciones del médico de su hijo. Lea toda la información que se le brinde. Siga todas las instrucciones con atención.

- Administre este medicamento aproximadamente a la misma hora del día.
- Administre este medicamento con o sin alimentos. Se debe administrar con alimentos si produce malestar estomacal.
- Después de comenzar a tomar este medicamento, es posible que su hija deba utilizar un método anticonceptivo no hormonal durante un tiempo para evitar el embarazo, como los condones. Haga que su hija siga las instrucciones del médico sobre el uso de un método anticonceptivo no hormonal.
- No saltee las dosis, aun si su hija no tiene relaciones sexuales o no las tiene con frecuencia.
- Si su hija tiene vómitos o diarrea, es posible que este medicamento no actúe como debería. Su hijo debe utilizar un método anticonceptivo adicional, como condones, hasta que consulte al médico.
- Si su hija se saltea 2 ciclos menstruales seguidos, hágale una prueba de embarazo antes de comenzar la nueva dosis.

## ¿Qué debo hacer si mi hijo no toma una dosis?

- Si omitió una dosis, consulte el prospecto o llame al médico para saber qué hacer. Si consume este medicamento para prevenir el embarazo, podría necesitar otro tipo de método anticonceptivo, como condones, durante algún tiempo para prevenir el embarazo.

## ¿Cómo almaceno o descarto este medicamento?

- Almacenar a temperatura ambiente en un lugar seco. No conservar en un baño.
- Guarde los medicamentos en un lugar seguro. Mantenga todo medicamento fuera del alcance de los niños y las mascotas.
- Deseche los medicamentos sin usar o que hayan expirado. No los tire por el retrete ni los vierta al desagüe a menos que así se lo indiquen. Consulte con el farmacéutico si tiene preguntas sobre la mejor manera de desechar medicamentos. Pueden existir programas de devolución de medicamentos en su área.

## Datos generales sobre el medicamento

- Si los síntomas o trastornos de su hijo no mejoran o si empeoran, llame al médico de su hijo.
- No comparta el medicamento del niño con otras personas ni le de al niño el medicamento de ninguna otra persona.
- Algunos medicamentos pueden tener otro folleto informativo para el paciente. Si tiene alguna pregunta sobre este medicamento, hable con el médico de su hijo, enfermera, farmacéutico u otro proveedor de atención médica.
- Si cree que ha habido una sobredosis, llame al centro de toxicología local o busque atención médica de inmediato. Prepárese para responder qué se ingirió, qué cantidad y cuándo.

## Uso de la información por el consumidor y exención de responsabilidad

Esta información general es un resumen limitado de la información sobre el diagnóstico, el tratamiento y/o la medicación. No pretende ser exhaustivo y debe utilizarse como una herramienta para ayudar al usuario a comprender y/o evaluar las posibles opciones de diagnóstico y tratamiento. NO incluye toda la información sobre las enfermedades, los tratamientos, los medicamentos, los efectos secundarios o los riesgos que pueden aplicarse a un paciente

específico. No pretende ser un consejo médico ni un sustituto del consejo médico, el diagnóstico o el tratamiento de un proveedor de atención médica basado en el examen y la evaluación del proveedor de atención médica de las circunstancias específicas y únicas de un paciente. Los pacientes deben hablar con un proveedor de atención médica para obtener información completa sobre su salud, preguntas médicas y opciones de tratamiento, incluidos los riesgos o beneficios relacionados con el uso de medicamentos. Esta información no respalda ningún tratamiento o medicamento como seguro, eficaz o aprobado para tratar a un paciente específico. UpToDate, Inc. y sus afiliados renuncian a cualquier garantía o responsabilidad relacionada con esta información o con el uso que se haga de esta. El uso de esta información se rige por las Condiciones de uso, disponibles en https://www.wolterskluwer.com/en/know/clinical-effectiveness-terms.

## Última fecha de revisión

2025-11-06

## Derechos de autor

© 2026 UpToDate, Inc. y sus licenciantes y/o afiliados. Todos los derechos reservados.

Si tiene preguntas o inquietudes, contáctese con su proveedor de cuidados de la salud. Un integrante de su equipo de atención le responderá de lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m. Fuera de ese horario, puede dejar un mensaje o hablar con otro proveedor de MSK. Siempre hay un médico o un enfermero de guardia. Si no está seguro de cómo comunicarse con su proveedor de cuidados de la salud, llame al 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite www.mskcc.org/pe y busque en nuestra biblioteca virtual.


Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center